



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 10.01.1997
KOM(96) 719 slutlig

97/ 0015 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om ändring av rådets förordning (EG) nr 1172/95 om statistik avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel med icke-medlemsstater beträffande det statistiska området

(framlagt av Kommissionen)

MOTIVERING

Ärende:Förslag till rådets förordning (EG) om ändring av rådets förordning (EG) nr 1172/95 om statistik avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel med icke-medlemsstater beträffande det statistiska området

1. Enligt artikel 3.1 i rådets förordning (EG) nr 1172/95 skall det statistiska området för statistik över gemenskapsextern handeln motsvara gemenskapens tullområde såsom det definieras i gemenskapens tullbestämmelser.

2. I artikel 3.2 i samma förordning sägs emellertid att de franska utomeuropeiska departementen och Kanarieöarna är undantag från regeln och att de således inte ingår i det statistiska området.

3. Frankrike och Spanien har emellertid begärt att gemenskapens statistiska område skall bringas att omfatta dessa områden, efter det att motsvarande beslut fattats på nationell nivå. Det rör sig om en åtgärd som innebär att antalet undantag minskar och att begreppen harmoniseras bättre.

4. I praktiken innebär ändringen följande: De franska utomeuropeiska departementen och Kanarieöarna kommer inte längre att betraktas som icke-medlemsländer i statistiken över gemenskapsextern handeln. Varuhandel mellan dessa områden och andra medlemsländer än Frankrike och Spanien kommer att bli gemenskapsintern handel med ifrågavarande länder. Varuhandel mellan de franska utomeuropeiska departementen och Frankrike eller mellan Kanarieöarna och Spanien kommer att försvinna ur gemenskapens statistik. Slutligen kommer handel mellan dessa områden och icke-medlemsländer att betraktas som handel mellan Frankrike eller Spanien och icke-medlemsländer.

5. Följaktligen är det nödvändigt att ändra artikel 3.2 och artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1172 så att det som sägs om de franska utomeuropeiska departementen och Kanarieöarna utgår.

████████████████████

/

**FÖRSLAG TILL
RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr/96
av den**

om ändring av rådets förordning (EG) nr 1172/95 om statistik avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel med icke-medlemsstater beträffande det statistiska området

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Frankrike har beslutat att från och med den 1 januari 1997 införliva de utomeuropeiska departementen med det franska statistiska området.

Spanien har beslutat att från och med samma datum införliva Kanarieöarna med det spanska statistiska området.

Det är följaktligen lämpligt att ändra definitionen på det statistiska området för gemenskapen i artikel 3 i förordning (EG) nr 1172/95¹ och tillämpningsområdet för statistiken avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel med icke-medlemsstater enligt definitionen i artikel 4 i ovannämnda förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1172/95 ändras på följande sätt:

1/ Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

"Utan hinder av punkt 1 skall gemenskapens statistiska område omfatta ön Helgoland. "

2/ I artikel 4. 1 skall det andra stycket strykas.

¹EGT nr L 118, 25.5.1995, s. 10.



Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar

ISSN 1024-4506

KOM(96) 719 slutlig

DOKUMENT

SV

17

Katalognummer : CB-CO-96-731-SV-C

ISBN 92-78-14119-4

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg

4